

# MasterColor® Halogénures métalliques et céramique HPS-Retro White™ Philips

En un tour de main, remplacez la lumière jaune par une lumière blanche et éclatante!



Photo courtesy of Boeing.



Photo courtesy of Jeff MacWright.

***Idéale pour les applications industrielles, les entrepôts, les lampadaires et les parcs de stationnement.***

- ▶ **Optimisée pour un fonctionnement sur ballasts SHP**
- ▶ **Plus besoin d'éteindre**  
Idéale pour un usage 24 heures par jour, 7 jours semaine (remplacer les lampes à la fin de leur durée de vie nominale ou avant)
- ▶ **Maintenant disponible pour un fonctionnement à l'horizontale**
- ▶ **Concept du filament breveté, offre la protection requise par la classification luminaire ouvert**
- ▶ **Emploie la technologie des lampes ALTO® et satisfait au test TCLP\* de l'EPA sur les déchets non dangereux**
- ▶ **Maintien du flux lumineux de 80%**

\* La procédure d'extraction réglementaire au moyen de la Toxic Characteristic Leaching Procedure de l'EPA américaine.



# PHILIPS

# Les installations intérieures ont cliqué!

...du jaune à MasterColor® HPS-Retro White™



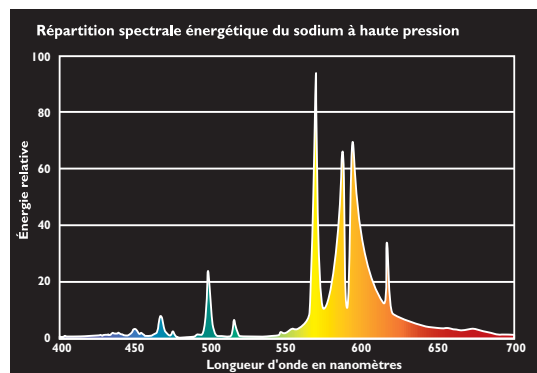
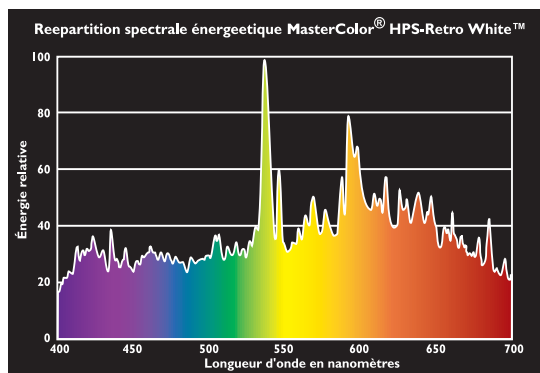
## Comparez les coûts

des solutions pour une lumière blanche

Nouveau luminaire aux halogénures	Conversion lampe et ballast	MasterColor® HPS-Retro White™
- Main d'oeuvre - Lampe - Ballast	- Élimination - Luminaire - Main d'oeuvre - Ballast - Lampe - Élimination	- Main d'oeuvre - Élimination - Lampe

## Comparez le comportement spectral

la lumière de la lampe HPS-Retro White™ couvre entièrement le spectre



# Maintenant, l'éclairage extérieur peut aussi cliquer!

...et passer du jaune à MasterColor® HPS-Retro White™



Photographie courtoisie de Jeff MacWright

Les couleurs sont plus claires et plus éclatantes sous la lumière HPS-Retro White que sous les lampes au sodium à haute pression ordinaires.

## ► Le tube à arc en céramique est plus robuste que le tube à arc en quartz traditionnel

- Maintien supérieur du flux lumineux
- Lumière blanche, vive et éclatante

## ► Concept breveté du filament

- Classification pour les luminaires ouverts
- Fonctionnement 24 heures, 7 jours, sans éteindre<sup>4</sup>

## ► Emploie la technologie des lampes ALTO®

- Satisfait aux essais de la procédure d'extraction réglementaire TCLP de l'EPA américaine sur les déchets non dangereux<sup>1</sup>

## ► Approuvée pour un fonctionnement à l'horizontale

- Le concept breveté permet à la lampe d'être utilisée en position horizontale
- Peut être utilisée dans les lampadaires à angle défilé type «shoebox» pour lampe à l'horizontale<sup>2,3</sup>



1) Vérifier les lois et réglementations locales sur l'élimination des déchets, car elles peuvent varier.  
2) Ne doit pas être utilisée dans les luminaires compacts de type appliques murales ou projecteurs.  
La température maximale permise de l'ampoule extérieure pourrait être dépassée dans ce genre d'applications et causer une fin de durée de vie prématurée de la lampe.  
3) La distribution photométrique du luminaire peut être affectée considérant la différence de la longueur de l'arc relative à celle d'une lampe SHP.  
4) Remplacer les lampes à la fin de leur durée de vie nominale ou avant.

## MasterColor® HPS-Retro White™

Données électriques, techniques et pour commander (susceptibles de modifications sans préavis)

Code produit	Code de commande	Puissance nominale (Watts)	Lampe	Qté std d'emb.	Code ANSI Ballast	HFL (po)	LL (po)	Temp. de couleur (°Kelvin)	Temp. coul. IRC	Durée de vie nom. (h) <sup>1</sup>	Lumens initiaux approx. <sup>2,3</sup>	Lumens moyens <sup>2,3</sup>
<b>Lampes HPS-Retro White approuvées pour fonctionnement à la verticale seulement</b>												
13093-0	CDM250S50/V/O/4K/ALTO <sup>†</sup>	250	ED18	Goliath 12	S50/M168/O	5,75	9,75	4 000 K	85	20,000	20 750	16 600
13094-8	CDM400S51/V/O/4K/ALTO <sup>†</sup>	400	ED18	Goliath 12	S51/M169/O	5,75	9,75	4 000 K	85	20,000	34 800	27 840
<b>Lampes HPS-Retro White approuvées pour fonctionnement à l'horizontale seulement</b>												
14649-8	CDM250S50/HOR/4K/ALTO <sup>†</sup>	250	ED18	Goliath 12	S50/M168/O	5,75	9,75	4 000 K	85	15 000	20 750	17 600
14650-6	CDM400S51/HOR/4K/ALTO <sup>†</sup>	400	ED18	Goliath 12	S51/M169/O	5,75	9,75	4 000 K	85	15 000	34 800	29 600

1) La durée de vie nominale est la durée de vie, en moyenne, de groupes importants et représentatifs de lampes mises à l'essai en laboratoire dans un environnement contrôlé, sur une période de fonctionnement de 10 heures ou plus par allumage. Les résultats sont basés sur la survie d'au moins 50 % des lampes et on permet à des lampes individuelles ou groupes de lampes de varier considérablement de la moyenne.

2) Les valeurs approximatives en lumens indiquées sont respectivement celles d'une lampe utilisée à la verticale ou à l'horizontale.

3) Flux lumineux approximatif mesuré à 40 % de la durée de vie moyenne nominale d'une lampe.

† Ne doit pas être utilisée dans les luminaires compacts de type appliques murales ou projecteurs.

La température maximale permise de l'ampoule extérieure peut être dépassée dans ce genre d'applications et ainsi causer une fin de durée de vie prématurée de la lampe.

V= Fonctionnement à la verticale +/- 15°. Ne pas utiliser à la position horizontale.

HOR = Fonctionnement à l'horizontale +/- 15°. Ne pas utiliser à la position verticale.

Code ANSI : O = Classification pour luminaires ouverts

### MISES EN GARDE, AVERTISSEMENTS ET MODE D'EMPOI RECOMMANDÉ

**MISE EN GARDE:** « Tout bris ou perforation de l'enveloppe extérieure de ces lampes peut causer de graves brûlures à la peau et une inflammation des yeux en raison du rayonnement ultraviolet court émis. Ne pas utiliser ces lampes là où des gens demeureront plus de quelques minutes, à moins d'une protection adéquate ou d'autres mesures de sécurité. Des lampes qui s'éteignent automatiquement en cas de bris ou de perforation de l'enveloppe extérieure sont offertes sur le marché. » Cette lampe est conforme à la norme 21CFR de la FDA relative à la radiation (États-Unis: 21 CFR 1040.30, Canada: SOR/DORS/80-381).

**En cas de bris ou de perforation de l'ampoule extérieure, éteindre immédiatement et remplacer la lampe afin d'éviter tout danger d'exposition au rayonnement ultraviolet court. Ne pas érafler l'ampoule extérieure ni la soumettre à une pression, car elle pourrait se fissurer ou se briser. Si l'enveloppe subit un choc, elle pourrait voler en éclats étant donné le vide partiel sous l'ampoule extérieure.**

**MISE EN GARDE:** Le tube à arc des lampes aux halogénures métalliques est conçu pour un fonctionnement à haute pression et à des températures jusqu'à 1 000°C et peut se rompre de manière imprévue à cause de facteurs internes ou externes comme une défaillance du ballast ou une mauvaise application. S'il y a rupture du tube à arc pour quelque raison, l'ampoule extérieure peut se briser et des fragments de verre extrêmement chauds peuvent être projetés dans l'environnement immédiat. Une telle rupture peut causer **DES BLESSURES, DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BRÛLURES ET PROVOQUER UN INCENDIE.**

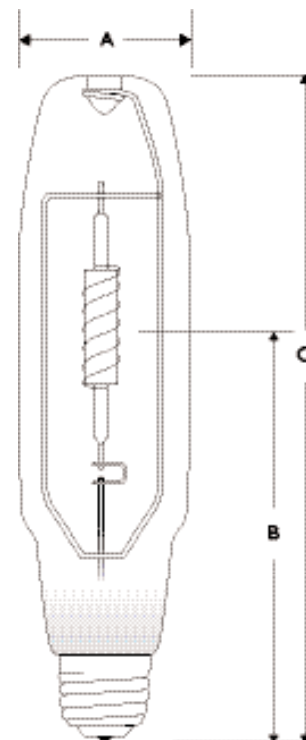
**Ces lampes sont conçues pour contenir toutes les particules de verre en cas de rupture du tube à arc. Le mode d'emploi suivant est recommandé afin de minimiser ces incidents. EFFECTUER LE REMPLACEMENT DES LAMPES À LA FIN DE LEUR DURÉE DE VIE NOMINALE OU AVANT. Continuer d'utiliser les lampes jusqu'à ce qu'elles soient grillées n'est pas recommandé, et peut augmenter la possibilité d'une rupture du tube à arc. Cette lampe comprend un tube à arc et un gaz de remplissage avec Kr-85 et est distribuée par la Compagnie Philips Éclairage, une division de Philips Electronics North America Corporation, Somerset, New Jersey, 08875.**

**AVERTISSEMENT:** AFIN DE DIMINUER LES RISQUES DE BLESSURES, DE DOMMAGES MATÉRIELS, DE BRÛLURES ET D'INCENDIE RÉSULTANT D'UNE RUPTURE ÉVENTUELLE DU TUBE À ARC, **LE MODE D'EMPOI QUI SUIT DOIT ÊTRE RESPECTÉ:**

#### MODE D'EMPOI DE LA LAMPE:

1) EFFECTUEZ LE REMPLACEMENT DES LAMPES À LA FIN DE LEUR DURÉE DE VIE NOMINALE OU AVANT. Continuer d'utiliser les lampes jusqu'à ce qu'elles soient grillées n'est pas recommandé, et peut augmenter la possibilité d'une rupture du tube à arc.

- Avant de procéder à l'installation ou au remplacement des lampes, couper l'alimentation et permettre le refroidissement de la lampe et du luminaire afin d'éviter tout choc électrique et tout risque de brûlures.
- N'utiliser que des appareillages qui rencontrent les normes de Philips et ANSI. Respecter les indications fournies par le fabricant du ballast quant aux tensions permises.
  - Respecter les limites permises pour l'utilisation des lampes.
  - Pour connaître la puissance totale consommée, se référer à la fiche signalétique fournie par le fabricant du ballast.
- Vérifier régulièrement l'enveloppe extérieure de la lampe. Remplacer toute lampe présentant des éraflures, des fêlures ou tout autre dommage apparent.
- Si un support de lampe est employé, s'assurer de l'isoler électriquement afin d'éviter toute dégradation du verre de l'ampoule.
- Protéger le culot, la douille et les fils de la lampe contre l'humidité, les conditions corrosives et la chaleur excessive.
- Permettre à la couleur de se stabiliser lors de l'allumage initial. Ceci peut nécessiter plusieurs heures de fonctionnement et plus d'un allumage. La couleur de la lampe est sensible aux vibrations excessives et aux chocs et l'apparence de la couleur peut être différente d'une lampe à l'autre.
- Après une panne de courant, de 10 à 20 minutes peuvent être nécessaires au réamorçage des lampes.
- Procéder avec soin lors de toute manipulation et pour l'élimination des lampes. En cas de bris du tube à arc, éviter tout contact du contenu ou des fragments avec la peau.



Dimensions (mm/po)

**A = 57/2,25**

**B (HFL) = 146/5,75**

**C (LL) = 248/9,75**

HFL = Hauteur du foyer lumineux

MOL = Longueur de la lampe

